

Basit bir bağırsak testi hayatınızı kurtarabilir



Evde test seti 45-74 yaşları arasındaki kişiler içindir. Test ücretsizdir, uygulaması kolaydır ve bağırsak kanserinin erken belirtilerini tespit edebilir.

Daha fazla bilgi almak için doktorunuza danışın.

www.health.gov.au/nbcsp



Australian Government

**NATIONAL
BOWELCANCER**
SCREENING PROGRAM

Ulusal Bağırsak Kanseri Tarama Programı (The National Bowel Cancer Screening Program)

Bu basit testi uygulamak hayatınızı kurtarabilir. Düşündüğünüzden daha kolay. Her yıl yaklaşık 2,5 milyon Avustralyalı bu testi uyguluyor.

Yaş en büyük risk faktörüdür. Bu nedenle zinde ve sağlıklı kişiler bile testi uygulamalıdır.

45 yaşınızdan itibaren bağırsak kanseri riskiniz artar ve bazen belirtiler kendini göstermez.

Tarama testi burada devreye girer. Testte, dışkıınızda hastalığın erken belirtisi olabilecek küçük kan izleri aranır.

Dışkıınızın gücünü hafife almayın, hayatınızı kurtarabilir.

TESTİ UYGULAYIN. ORANLAR SİZİN LEHİNİZE.



%90
BAŞARI ORANI

Erken teşhis edilirse
bağırsak kanserlerinin
%90'ı başarıyla tedavi
edilebilmektedir.

Testi neden uygulamalısınız?

Avustralya, dünyadaki en yüksek bağırsak kanseri oranlarından birine sahiptir. İyi haber şu ki, erken teşhis edilmesi halinde bağırsak kanserlerinin %90'ından fazlası başarıyla tedavi edilebilmektedir. Bu basit test ücretsizdir, uygulaması kolaydır ve hayatınızı kurtarabilir. İki küçük dışkı numunesi alın ve postayla gönderin, işte bu kadar.

Testi kimler uygulamalı?

Doktorlar, belirtisi olmayan 45-74 yaşları arasındaki kişilerin testi iki yılda bir uygulamalarını önermektedir. Bu, bağırsaklardaki değişimlerin tedavisinin daha kolay olduğu erken dönemde tespit edilmesine yardımcı olur.

Testte neye bakılıyor?

Testte, dışkıınızda bazen görünmez olabilen küçük kan izleri aranır. Bağırsak iç duvarında gelişen bağırsak kanseri veya poliplerden (küçük kitleler) kan sızabilir. Her polip kansere dönüşmez. Poliplerin alınması, bağırsak kanseri riskinizi azaltır.

Belirtiler

Bağırsak kanseri, herhangi bir belirti olmadan gelişebilir. Ücretsiz testinizi her iki yılda bir uygulamanız bu yüzden önemlidir.

Belirtiler şunları içerebilir:

- dışkıınızda veya tuvalette görülen kan
- tuvalet alışkanlıklarınızda daha gevşek yapılı dışkı, ileri derece kabızlık ve/veya normalden daha sık büyük tuvalet ihtiyacı gibi değişimler
- mide ağrısı
- sebebi olmayan yorgunluk
- açıklanamayan kilo kaybı.

Bu belirtilerin herhangi birini görmeniz bağırsak kanseri olduğunuz anlamına gelmez, ancak mümkün olan en kısa sürede doktorunuzla görüşmeniz önemlidir.

Bağırsak kanseri, 45 yaşın altındaki kişileri de etkileyebilir. Aile ve arkadaşlarınızın bu belirtiler hakkında bilgi sahibi olmalarını ve endişe ettikleri durumlarda doktorlarıyla görüşmelerini sağlayın.



**45-49 yaşları arasındaki kişiler
ilk bağırsak tarama setlerini
www.ncsr.gov.au/boweltest
adresinden talep edebilirler.**

**50-74 yaşları arasındaki kişilere
posta ile her 2 yılda bir bağırsak
tarama seti gönderilir.**

**Bir test seti almak için doktorunuzla
da görüşebilirsiniz.**

**www.ncsr.gov.au
www.health.gov.au/nbcsp
1800 627 701**



**Kendi dilinizde bilgi almak için,
Yazılı ve Sözlü Çeviri Hizmetini
(Translating and Interpreting Service) 13
14 50 numaralı telefondan arayın veya
www.health.gov.au/nbcsp-translations
adresini ziyaret edin**